

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (66)537

Vol. 1966/0126

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP

COMMISSIE

COM (66) 537 def.

Brussel, 22 december 1966

Voorstel voor een
VERORDENING VAN DE RAAD
betreffende een contractueel en een extra tarief-
contingent voor bevroren rundvlees

(door de Commissie bij de Raad ingediend)

COM (66) 537 def.

TOELICHTING

In artikel 4 van verordening No. 14/64/EEG houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees is bepaald dat boven het bij de GATT tegen een recht van 20 % geconsolideerde tariefcontingent van 22.000 ton een extra tariefcontingent kan worden vastgesteld voor de invoer uit derde landen van bevroren vlees bestemd voor de verwerking onder douanetoezicht.

Sinds 1 november 1964, datum van inwerkingtreding van verordening No. 14/64/EEG, zijn twee extra tariefcontingenten geopend, een van 33.000 ton voor de periode van 1 november 1964 tot en met 31 december 1964 en een van eveneens 33.000 ton voor de periode van 1 oktober 1965 tot en met 31 december 1965.

Buiten deze twee periodes zijn, of om te voldoen aan de verplichtingen van de EEG ten opzichte van de GATT, of om de verwerkende industrie van de Gemeenschap op bevredigende voorwaarden te bevoorraden, de heffingen ten opzichte van derde landen en de douanerechten op bevroren vlees tijdens de periode van laagste produktie geschorst geweest.

Deze schorsing die voor de heffingen totaal en voor de rechten gedeeltelijk was, is door alle lid-staten gedurende het eerste deel van het jaar 1965 toegepast, en uitsluitend door bepaalde lid-staten gedurende het eerste deel van het jaar 1966.

Bij verordening No. 3/66/EEG van de Raad van 20 januari 1966, die later verlengd werd, waren de lid-staten namelijk gemachtigd de heffingen ten opzichte van derde landen gedurende de periode van 31 januari 1966 tot en met 31 maart 1966 te schorsen zonder dat deze schorsing verplicht werd gesteld.

Hoewel niet alle lid-staten gebruik hebben gemaakt van de machtiging die hen gegeven was om de heffingen tot en met 31 maart 1966 te schorsen, is er aan de verplichtingen van de EEG ten opzichte van de GATT voldaan aangezien er tussen 1 januari 1966 en 31 maart 1966 een hoeveelheid bevroren vlees zonder heffing is ingevoerd welke ruimschoots meer is dan 22.000 ton.

Op het einde van het jaar 1966 ziet de toestand inzake de bevoorrading van bevroren vlees er een weinig anders uit dan op het einde van het jaar 1965; in 1965 was er namelijk een tariefcontingent van 33.000 ton bevroren en voor de verwerking bestemd vlees geopend met schorsing van de heffing, terwijl in 1966 gedurende de laatste drie maanden van het jaar op de

invoer van bevroren vlees de heffing gelegd is die in alle lid-staten van kracht was. Voorts hebben twee lid-staten, de Bondsrepubliek Duitsland en Frankrijk, interventies op hun eigen markt toegepast.

1. Met uitzondering van het bij de GATT geconsolideerde tariefcontingent van 22.000 ton waarvoor de Gemeenschap verplicht is de heffing te schorsen, zal het voor bevroren vlees toegepaste stelsel hetzelfde kunnen zijn als dat voor levend vee en vers vlees.

Er is echter, met het oog op de behoeften van de verwerkende industrie van de Gemeenschap waaraan niet geheel en al door de binnenlandse produktie kan worden voldaan, in verordening No. 14/64/EEG bepaald dat er een stelsel kan worden ingesteld dat de invoer van bevroren voor de verwerking bestemd vlees begunstigt boven die van levend vee en vers vlees.

Aangezien er, ondanks de op het ogenblik bestaande voorraad bevroren vlees van communautaire oorsprong, mag worden aangenomen dat er in deze behoeften niet zou kunnen worden voorzien door de communautaire produktie, lijkt het dienstig om met ingang van 1 januari 1967 een bijzonder stelsel voor bevroren vlees voor te stellen waarin bij de invoer geen heffing wordt opgelegd.

2. Er zou kunnen worden overwogen de heffing, al dan niet verplicht, te schorsen voor een bepaalde periode welke samenvalt met de periode van lage produktie in de Gemeenschap. Deze oplossing heeft het bezwaar dat de vorming van speculatieve voorraden erdoor begunstigd wordt die op het ogenblik dat zij in consumptie worden gebracht, de prijzen van de markten in de Gemeenschap drukken op een ogenblik dat niet noodzakelijkerwijze het meest gunstige is.
3. Rekening houdend met de bezwaren die men tegen het hierboven uiteengezette stelsel kan aanvoeren, is de Commissie van oordeel dat voor 1967 verordening No. 14/64/EEG dient te worden toegepast, en met name artikel 4 daarvan, door twee tariefcontingenten te openen: het contractuele tariefcontingent van 22.000 ton en een extra tariefcontingent voor bevroren vlees bestemd voor de verwerking onder douanetoezicht.

../..

Contractueel tariefcontingent:

Voorgesteld wordt dit tariefcontingent op 1 januari 1967 te openen tegen een recht van 20 % en het onder de lid-staten te verdelen, rekening houdend enerzijds met de respectieve behoeften van elk der lid-staten, anderzijds met het feit dat twee lid-staten, Frankrijk en Duitsland, nog voorraden van interventie afkomstig bevroren vlees hebben.

Extra tariefcontingent

In de eerste zeven maanden van 1966 is er in de Gemeenschap 129.524 ton bevroren vlees ingevoerd volgens de onderstaande verdeling:

BLEU	5.338 ton, of 4,1 %
Duitsland	28.842 ton, of 22,3 %
Frankrijk	9.683 ton, of 7,5 %
Italië	71.175 ton, of 54,9 %
Nederland	14.486 ton, of 11,2 %

Voorgesteld wordt voor de periode van 1 januari 1967 tot en met 31 juli 1967 een extra tariefcontingent te openen met een recht van 20 % van 58.000 ton bevroren vlees dat bestemd is voor de verwerking onder douanetoezicht. Het totaal van de twee tariefcontingenten, namelijk 80.000 ton, zou minder bedragen dan de invoer tijdens de periode van 1 januari 1966 - 31 juli 1966, maar deze verlaging is gerechtvaardigd enerzijds door het bestaan van een voorraad bevroren vlees van communautaire oorsprong, anderzijds doordat een lichte verhoging van de produktie gedurende de eerste maanden van 1967 in verhouding tot de eerste maanden van 1966 verwacht mag worden.

Ten einde de concurrentie tussen de verwerkende industrieën niet te vervalsen moet dit tariefcontingent op zodanige wijze worden verdeeld dat de importeurs van de Gemeenschap daarvan op gelijke wijze gebruik kunnen maken. Daartoe moet een regeling voor het beheer van het contingent worden uitgewerkt waardoor de invoer in de verschillende lid-staten in een nagenoeg gelijk tempo verloopt ten einde het herstel van de bescherming die op het tijdstip van de opening van het tariefcontingent bestond, niet in gevaar te brengen.

Te dien einde moet worden voorgesteld het tariefcontingent van 58.000 ton in twee delen te verdelen. Het eerste deel, namelijk 45.000 ton, dat tevens het grootste deel van het tariefcontingent vormt, zal worden verdeeld over de lid-staten op basis van de invoer tijdens de eerste

7 maanden van 1966 en met inachtneming van een aanpassing op basis van de behoeften waarvan sommige lid-staten kennis hebben gegeven, alsmede van de voorraad bevroren vlees die ten gevolge van inter-ventiemaatregelen in Frankrijk en Duitsland is aangelegd.

Het tweede gedeelte, namelijk 13.000 ton, zal in reserve worden gehouden en zal door de Commissie over de lid-staten worden verdeeld op grond van de behoeften en van de werkelijk tot stand gekomen invoer.

Voor het eerste gedeelte van het extra-tariefcontingent (45.000 ton) wordt de volgende verdeling voorgesteld:

BLEU	2.900 ton
Duitsland	7.200 ton
Frankrijk	2.800 ton
Italië	25.100 ton
Nederland	7.000 ton

Opdat de continuïteit tussen het contractuele tariefcontingent en het extra-tariefcontingent niet zou worden verbroken, is bepaald dat elke lid-staat zijn aandeel in het extra-tariefcontingent zal openen zodra de invoercertificaten welke overeenstemmen met zijn aandeel in het contractuele tariefcontingent zullen zijn afgeleverd.

Ten einde rekening te houden met eventuele extra-behoeften is tenslotte bepaald dat het autonome tariefcontingent vóór 1 juni 1967 zal kunnen worden verhoogd.

Voorstel voor een
VERORDENING VAN DE RAAD

betreffende een contractueel en een extra tarief-
contingent voor bevroren rundvlees

(Door de Commissie bij de Raad ingediend)

DE RAAD VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,
inzonderheid op artikel 111,

gelet op Verordening nr. 14/64/EEG van de Raad van 5 februari 1964 houdende
de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der
markten in de sector rundvlees (1), inzonderheid op de artikelen 4 en 18,

gezien het voorstel van de Commissie,

overwegende dat in artikel 4, lid 1, van Verordening nr. 14/64/EEG bepaald is
dat boven het bij de GATT tegen een recht van 20 % geconsolideerde tarief-
contingent van 22.000 ton bevroren rundvlees een extra tariefcontingent kan
worden vastgesteld voor de invoer uit derde landen van bevroren vlees
bestemd voor de verwerking onder douanetoezicht,

overwegende dat het met name wegens de schaarste van voor de verwerking
bestemd bevroren vlees in de Gemeenschap wenselijk is voor de periode van
1 januari 1967 tot en met 31 juli 1967 een extra tariefcontingent van
58.000 ton te openen,

overwegende dat het moeilijk is voor de betrokken periode met juistheid de
behoeften van bepaalde lid-staten aan voor de verwerking bestemd bevroren
vlees vast te stellen, zodat het wenselijk is te bepalen dat het extra-
tariefcontingent vóór 1 juni 1967 vergroot kan worden,

../..

(1) P.B. nr 34 van 27.2.1964, blz. 562/64

overwegende dat de invoer van bevroren rundvlees uit derde landen in de Gemeenschap voor de eerste zeven maanden van de jaren 1965 en 1966 ongeveer 130.000 ton bedroeg ; dat momenteel mag worden aangenomen dat de invoer-behoeften voor dezelfde periode van het jaar 1967 niet geringer zullen zijn; dat derhalve het bedoelde extra-tariefcontingent van 58.000 ton zou kunnen overeenkomen met ongeveer 45 % van genoemde behoeften ; dat echter de invoer van bevroren rundvlees uit derde landen in de verschillende lid-staten op ongelijke wijze verloopt zodat het nodig is, ten einde zoveel mogelijk een snel verbruik van dit extra-tariefcontingent in een vrijwel gelijk tempo te bereiken, enerzijds over te gaan tot een eerste voorlopige verdeling onder de lid-staten van een gedeelte van het contingent en anderzijds een gedeelte in reserve te houden overeenkomende met het saldo van het tariefcontingent ; dat deze verdeling gebaseerd moet zijn op de invoer in de lid-staten tijdens de meest recente referentie-periode, namelijk de eerste zeven maanden van 1966 ; dat evenwel rekening moet worden gehouden met de in Duitsland en Frankrijk bestaande voorraden bevroren vlees ;

overwegende dat overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 3, van Verordening nr. 14/64/EEG de heffingen niet van toepassing zijn op de invoer uit derde landen welke in het kader van de tariefcontingenten plaatsvindt ; dat de Raad bij Verordening nr 188/66/EEG (1) het Koninkrijk België, de Bondsrepubliek Duitsland, de Franse Republiek en de Italiaanse Republiek gemachtigd heeft de heffingen op de invoer van bepaalde produkten uit derde landen te verhogen ; dat deze verhoging krachtens artikel 1, lid 2, van genoemde verordening moet worden toegepast op alle invoer uit derde landen van alle betrokken produkten ; dat derhalve bepaald dient te worden dat de verordening nr° 188/66/EEG niet van toepassing op de invoer van bevroren vlees in het kader van de tariefcontingent

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

../..

(1) P.B. nr. 217 van 26.11.1966, blz. 3710/66

Artikel 1

H t bij de GATT tegen een recht van 20% geconsolideerde tariefcontingent van 22.000 ton bevroren rundvlees wordt als volgt onder de lid-staten verdeeld :

Duitsland	1.000 Ton
Frankrijk	1.400 Ton
Italië	16.000 Ton
Nederland	2.200 Ton
B.L.E.U.	1.400 Ton

ARTIKEL 2

Voor het tijdvak van 1 januari 1967 tot en met 31 juli 1967 wordt voor bevroren vlees van runderen, van huisdieren, bestemd voor verwerking onder douanetoezicht, van post ex 02.01 A II van het gemeenschappelijk douanetarief tegen een recht van 20 % een extra tariefcontingent geopend van 58.000 ton, uitgedrukt in vlees met been.

Op voorstel van de Commissie kan de Raad volgens de stemprocedure van artikel 43, lid 2, van het verdrag vóór 1 juni 1967 een aanvullende hoeveelheid vaststellen en verdelen , teneinde met de eventuele behoeften rekening te houden.

Artikel 3

Een eerste gedeelte, namelijk 45.000 ton vlees met been, van het in het voorgaande artikel , eerste alinea, bedoelde extra tariefcontingent wordt als volgt onder de lid-staten verdeeld :

Duitsland	7.200 Ton
Frankrijk	2.800 Ton
Italië	25.100 Ton
Nederland	7.000 Ton
B.L.E.U.	2.900 Ton

Elke lid-staat opent zijn in de vorige alinea vastgesteld aandeel in het extra tariefcontingent zodra de invoercertificaten welke betrekking hebben op zijn in artikel 1 bepaalde aandeel in het contractuele tariefcontingent, zijn afgeleverd. Hij geeft daarvan dan kennis aan de Commissie en aan de andere lid-staten .

Het saldo van het tariefcontingent, overeenkomende met 13.000 ton vlees met been, wordt in reserve gehouden en zal na raadpleging van de lid-staten in het Comité van Beheer door de Commissie worden verdeeld naargelang van de bijkomende behoeften en op een zodanige wijze dat de volledige aanwending van het extra-tariefcontingent in de verschillende landen in een vrijwel gelijk tempo verloopt. De Commissie stelt alle lid-staten in kennis van de op grond van deze alinea verrichte verdeling.

Artikel 4

1. Zodra de invoermogelijkheden in het kader van de in de artikelen 1 en 2 bedoelde tariefcontingenten zijn opengesteld, schorsen de lid-staten de inning van douanerechten en heffingen voor het intracommunautaire handelsverkeer in bevroren vlees.
2. Bij het toerekenen aan de in het overige lid bedoelde tariefcontingent wordt 100 kilogram vlees zonder been gelijkgesteld met 130 kg vlees met been.

Artikel 5

Zodra in een lid-staat de werkelijke invoer 95 % van het overeenkomstig de bepalingen van artikel 3 aan deze lid-staat toegewezen aandeel van het extra-tariefcontingent bedraagt, geeft de lid-staat daarvan kennis aan de Commissie en aan de andere lid-staten en bepaalt hij het tijdstip waarop wederom tot de inning van de douanerechten en eventueel van de heffingen op het intracommunautaire handelsverkeer van bevroren vlees zal worden overgegaan.

Artikel 6

De toegewezen hoeveelheden worden door elke lid-staat beheerd volgens zijn eigen bestuursrechtelijke regelingen.

Artikel 7

Aan de hand van de mededelingen van de lid-staten aan de Commissie over de hoeveelheden waarvoor invoercertificaten zijn afgegeven en van de in het kader van het tariefcontingent werkelijk ingevoerde hoeveelheden gaat de Commissie geregeld na in hoeverre de tariefcontingenten verbruikt zijn.

Artikel 8

De bepalingen van verordening No 188/66/EEG zijn niet van toepassing op de invoer uit derde landen van de in bijlage II, sub b), onder de punten 8 tot en met 13 van verordening No 14/64/EEG bedoelde produkten, welke in het kader van de in de artikelen 1 en 2 bedoelde tariefoontingen plaatsvindt.

Artikel 9

Deze verordening treedt in werking op 1 Januari 1967.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lid-staat.

Brussel,

Voor de Raad

De Voorzitter